

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je pogoj v zvezi z ohranitvijo samostojnosti, na katerega se nanaša člen 6(1) Direktive 2001/23/ES ⁽¹⁾ z dne 12. marca 2001, izpolnjen v primeru dejanskega stanja (kot je v obravnavani zadevi), v katerem je občinska uprava — po tem, ko je občina preklicala koncesije za različne javne službe — delavce, ki so bili del osebja podjetij, ki so do takrat izvajala koncesijo, zamenjala in vključila med svoje osebje, vendar so ti isti delavci (brez izjeme) še naprej ostali na istih delovnih mestih in opravljali iste funkcije kot pred navedenim preklicem koncesij v istih delovnih centrih in pod navodili istih neposredno nadrejenih (višje postavljenih) oseb, ne da bi bili njihovi delovni pogoji bistveno spremenjeni, edina razlika pa je bila, da so bile odtlej najvišje postavljene odgovorne osebe (na položaju nad dotedanjimi nadrejenimi) ustrezno izvoljeni uradniki (občinski svetniki ali župan)?

⁽¹⁾ O približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov (UL L 82, str. 16).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Verwaltungsgericht Schwerin (Nemčija) 4. maja 2009 —
André Grootes proti Amt für Landwirtschaft Parchim**

(Zadeva C-152/09)

(2009/C 167/06)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgericht Schwerin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: André Grootes

Tožena stranka: Amt für Landwirtschaft Parchim

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali se priznanje težavnega primera v smislu člena 40(5) Uredbe ES št. 1782/2003 ⁽¹⁾ v zvezi z zneskom na površino upošteva tudi, če je kmetijsko-okoljski ukrep, ki je veljal 15. maja 2003, le ohranitev travinje, in če ta ukrep časovno brez prekinitve (ali pa vsaj „nemudoma“) nadaljuje ukrep, na podlagi katerega je prišlo do spremembe iz orne zemlje v trajni travnik?
2. Če je na prvo vprašanje treba odgovoriti pritrdilno:

Ali se priznanje težavnega primera v smislu člena 40(5) Uredbe ES št. 1782/2003 v zvezi z zneskom glede na

površino upošteva samo, če je bila izvedena sprememba namembnosti zemljišč iz orne zemlje v travinje na podlagi (ravno zaradi) sodelovanja pri kmetijsko-okoljskem ukrepu v smislu navedene določbe?

3. Ali priznanje težavnega primera v smislu člena 40(5) Uredbe ES št. 1782/2003 zahteva, da kmet, ki vlaga zahtevek, tudi opravi spremembo namembnosti, ali pa lahko tudi kmet, ki je kasneje „vstopil“ v kmetijsko-okoljski ukrep, uspešno uveljavlja težaven primer v smislu te določbe?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi Uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL L 270, str. 1).

Tožba, vložena 4. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki

(Zadeva C-155/09)

(2009/C 167/07)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: R. Lyal in D. Triantafyllou)

Tožena stranka: Helenska republika

Predloga tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Helenska republika ni izpolnila obveznosti iz člena 18 ES, člena 39 ES in 43 ES, ki se obravnavajo ob upoštevanju člena 12 ES (in iz členov 28, 31 in 4 Sporazuma o EGP), ker ovira izvrševanje temeljnih svobod, ki izhajajo iz teh členov, s tem, da:
 - je oprostitvev plačila davka na promet z nepremičninami določila le za osebe, ki že imajo stalno prebivališče v Grčiji, ne pa za osebe, ki se imajo namen naseliti v tej državi in prihodnje;
 - je pod določenimi pogoji določila oprostitvev davka na promet z nepremičninami v Grčiji le za grške državljane, ko pridobijo prvo nepremičnino v Grčiji, in s tem izrecno diskriminirala tuje rezidente, ki niso državljani Helenske republike;
- Helenski republiki naj se naloži plačilo stroškov.